

ZMLUVA č. 080/2015 - 3/03 - DF TLV

## O UDELENÍ SÚHLASU NA POUŽITIE DIELA

uzatvorená v súlade s ustanovením § 50 Občianskeho zákonníka a v súlade s§ 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach (ďalej len „autorský zákon“)

### 1. Poskytovateľ:

Meno a priezvisko (organizácia): Penzión Dolinka – Gápel, s.r.o.  
Adresa: Gápel 14, 97228 Valaská Belá  
IČO: 366 76 250  
DIČ: 2022251242  
V zastúpení: Igor Čaniga  
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

### 2. Sprostredkovateľ:

Meno a priezvisko (organizácia): Richard Benech, PhD.  
Adresa:  
Nar.:  
R.č.:  
OP:  
(ďalej len „sprostredkovateľ“)

uzatvárajú nasledujúcu zmluvu o udelení súhlasu na použitie diela v prospech tretej osoby – nadobúdateľa, ktorým je:

### 3. Nadobúdateľ:

#### SLOVENSKÝ ĽUDOVÝ UMELECKÝ KOLEKTÍV

Sídlo: Balkánska 31, 853 08 Bratislava  
IČO: 00 164 780  
DIČ: 2020910815  
IČ DPH: SK2020910815  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK63 81 80 0000 0070 00117243  
Zastúpené: Doc. Mgr. Juraj Hamar, CSc., generálny riaditeľ  
(ďalej len „nadobúdateľ“)

### Článok 1 Predmet zmluvy

Touto zmluvou udeľuje poskytovateľ nadobúdateľovi súhlas na použitie diela, špecifikovaného v článku 2, za podmienok uvedených v článkoch 3 až 7.

### Článok 2 Dielo

Nadobúdateľ udeľuje súhlas na použitie diela, ktorým je:

- Fotografie Valaská Belá - Gápel:
- Brusiči OP019-0041, OP019-0043,
- Robotníci OP019-0042,

- **Maliarky OP019-0044,**
- **Zhromaždenie OP019-0045,**
- **Lesní robotníci OP019-0046, OP019-0047,**
- **brusiareň OP019-0048,**
- **Škola OP019-0049**

(ďalej v texte tiež ako „Dielo“). Súpis jednotlivých častí tvorí Prílohu 1.

### **Článok 3** **Spôsob použitia diela**

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi nevýhradnú licenciu na šírenie a použitie Diela najmä, ale nie výlučne, nasledovným spôsobom:
  - vytvorenie digitálnej verzie Diela,
  - zaznamenanie Diela na akýkoľvek technický nosič a akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto zmluvy známym, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti,
  - vyhotovenie rozmnoženiny Diela,
  - verejné rozširovanie digitálnej verzie Diela,
  - použitie Diela pre potreby vytvorenia akéhokoľvek ďalšieho diela,
  - vydavateľské, informačné, vzdelávacie a propagačné účely, vrátane sprístupňovania na internete,
  - postúpenie získanej licencie na tretie osoby a/alebo poskytnutie sublicencie, a to v celku alebo po častiach, v obmedzenom rozsahu na nekomerčné použitie,
  - archivačné účely nadobúdateľa.
2. Nadobúdateľ vyhlasuje, že touto zmluvou udeľuje SLUK-u licenciu v neobmedzenom rozsahu, a to pokiaľ ide o územie a použitie Diela, a na celú dobu trvania majetkových práv.
3. Práva poskytovateľa udelením súhlasu nezanikajú; poskytovateľ je len povinný strpieť použitie diela nadobúdateľom v rozsahu tejto licencie.
4. Nadobúdateľ alebo ním poverená osoba je oprávnený použiť dielo alebo jeho časť bezodplatne za účelom reklamy alebo inej propagácie zameranej na podporu použitia Diela podľa tejto zmluvy.

### **Článok 4** **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy slobodne, vážne a bez omylu vyhlasuje, že má právo vykonávať všetky majetkové práva k Dielu, resp. je oprávneným držiteľom týchto práv a že týmto Dielom a/alebo uzatvorením tejto zmluvy neporušil/neporuší práva iných osôb.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje Dielo odovzdať nadobúdateľovi pri podpise tejto zmluvy.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že Dielo použije len spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 3. tejto zmluvy.

### **Článok 5** **Odplata a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie Diela podľa spôsobu a v rozsahu uvedenom v čl. 1 tejto zmluvy udeľuje bezodplatne a bezplatne.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi digitálnu verziu Diela prostredníctvom e-mailu alebo na nosiči CD, resp. DVD.

### **Článok 6** **Prechod a zánik licencie**

1. Zánikom nadobúdateľa ako právnickej osoby, ktorej bola udelená licencia, prechádzajú práva a povinnosti z licenčnej zmluvy na jej právneho nástupcu.

## Článok 7 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie, ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť jej zverejnenie. Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých nadobúdateľ obdrží 2 vyhotovenia, poskytovateľ a sprostredkovateľ každý po 1 vyhotovení.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, predovšetkým ustanoveniami Autorského zákona (zákon č. 618/2003 Z. z. v platnom znení).
3. Akékoľvek zmeny dohodnutého obsahu zmluvy musia mať formu písomných číslovaných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami a neoddeliteľne spojených so základnou zmluvou.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom a znením súhlasia a na dôkaz svojej pravej a slobodnej vôle, ju nižšie podpisujú.

Za poskytovateľa:

V Gápeli,

**Gápel, s.r.o.**  
Gápel 14, 972 28 VALASKÁ BELÁ  
IČO: 36 676 250 DIČ: 2022251242

Igor Čaniga

Za sprostredkovateľa:

V Dubnici nad Váhom,

PhDr. Richard Benech

### SÚHLAS TRETEJ OSOBY – NADOBÚDATEĽA – SO ZMLUVOU O UDELENÍ SÚHLASU NA POUŽITIE DIELA

Za nadobúdateľa:

V Bratislave

**SLOVENSKÝ ĽUDOVÝ UMELECKÝ KOLEKTÍV**  
Doc. Mgr. Juraj Hamar, CSc., generálny riaditeľ

Slovenský ľudový umelecký kolektív  
Balkánska 31, 853 08 Bratislava